

Brugsanvisning RotoBed®RotoLift



Fabrikat: RotoBed®

Lewel Plus

Storegade 44

6640 Lunderskov

www.rotobed.com

Indhold

Overensstemmelseserklæring	3
Maskinskilt / CE-mærke	4
Beskrivelse af RotoLift	5
Transport	5
Begrænsninger og sikkerhed	6
Teknisk data	7
Komponentoversigt	8
Daglig brug	9
Før brug af RotoLift, Placering af sengevogn på seng	10
Brug af RotoLift: fra vandret til lodret	11
Brug af RotoLift: fra lodret til vandret	12
Rengøring og vedligehold	12
LINAK komponenter	13
Øvrigt udstyr	13
Smørring:	13
Eftersyn	13
Før hver brug:	13
Årlig eftersyn af særlig sagkyndig:	14
Fejlfinding	15

Overensstemmelseserklæring.

EF - Overensstemmelseserklæring

EC Declaration of conformity

Fabrikant (navn og adresse): RotoBed®
Manufacture (name and address): Lewel Plus
Storegade 44
6640 Lunderskov

Erklærer hermed, at følgende produkt:
Hereby is certified that the following product:

Benævnelse, mærke, type:
Description, ID/mark, type:

Benævnelse: RotoLift

Type: Udstyr til håndtering af RotoBed® senge

Serienr.:
Serial No. if any:

001

Harmoniserede standarder:
Harmonised standards if any:

DS/EN/ISO 12100

Er fremstillet i overensstemmelse med bekendtgørelse nr. 693 af 10. juni 2013, der gennemfører EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2006/42/EF, om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om maskiner (Maskindirektivet), samt EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2014/30/EU af 26. februar 2014 (EMC-direktivet)

Is made according To:
DIRECTIVE 2006/42/EC, Machinery
DIRECTIVE 2014/30/EC, EMC


Navn, titel og underskrift af fabrikanten:
Name, title and signature of manufacture:

29/6 - 2015
Dato/date


Underskrift/signature

Direktør, Martin Riis Holm

Maskinskilt / CE-mærke

Lewel Plus Storegade 44 6640 Lunderskov www.lewelplus.dk		CE 2006/42/EC 2014/30/EC	
År			2015
Betegnelse			RotoLift
Serie nr.			001
WLL	KG		90
Egenvægt	KG		21
			

Beskrivelse af RotoLift

RotoLift er til at håndtere RotoBed® senge fra hhv. vandret til lodret og visa versa, når disse skal flyttes på den tilhørende sengevogn.

RotoLifts formål er at fjerne de fysiske løft som to operatører tidligere har gjort i forbindelse med at håndtere RotoBed® senge, når disse skal flyttes på den tilhørende sengevogn.

RotoLift MÅ IKKE BRUGES TIL ANDRE FORMÅL END TIL HÅNDBLING AF RotoBed® senge, NÅR DISSE ER PÅ den tilhørende sengevogn.

Maskinen er fremstillet i aluminiums firkant profiler, med en løftearm i stål, og en LINAK aktuator med LINAK styresystem til at sikre løfte og sænkefunktioner.

Maskinen er forsynet med batteri fra LINAK som er den eneste energikilde

Transport

RotoLift har integreret hjul til kørsel på jævne og plane overflader.

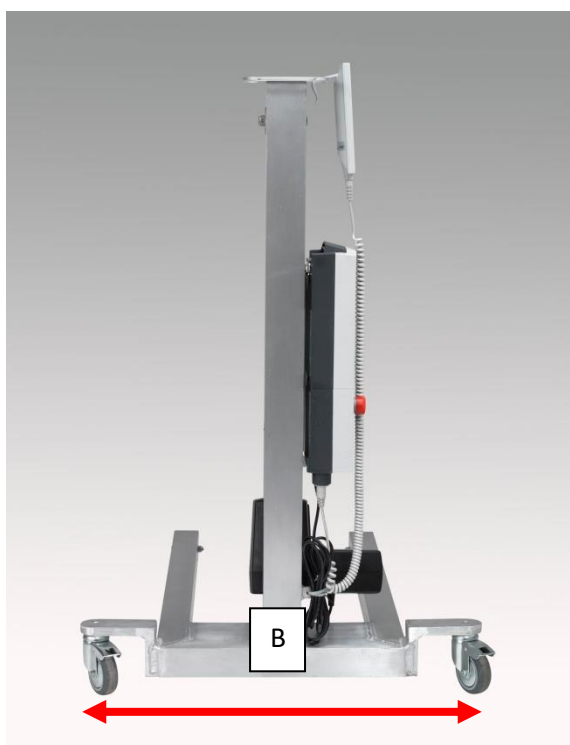
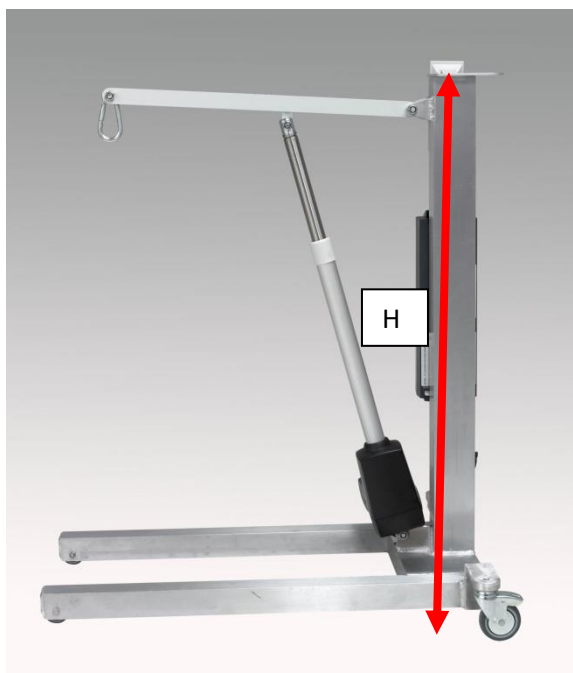
RotoLift kan løftes i håndtaget, såfremt dette findes nødvendigt

Begrænsninger og sikkerhed



- RotoLift MÅ IKKE BRUGES TIL ANDRE FORMÅL END TIL HÅNDBETING AF RotoBed® senge.
- RotoLift må kun betjenes af instrueret personale. Alle brugere skal have fuld førlighed, samt have læst og forstået brugsanvisning.
- Udstyrets arbejdsbelastning grænse (WLL) på 90 kg. må ALDRIG overskrides.
- Før brug tjek altid udstyr for skader, revner og tegn på metaltræthed etc.
- Hvis udstyret er beskadiget, revnet eller viser tegn på metaltræthed, må det ikke bruges. En ny skal bestilles fra Lewel Plus.
- Udstyr som anvendes sammen med RotoLift skal være godkendt til løft, og har et WLL på mindst 1.000 kg.
- For at undgå potentiel knusning eller klipning af legemer, skal de af Lewel medfølgende løftestropper anvendes.
- Der må kun håndteres en RotoBed® eng ad gangen. Andre anvendelser er strengt forbudt.
- Hæv- og sænkning skal altid gøres omhyggeligt af instrueret personale.
- I tilfælde af, at byrden bevæger uventet, aldrig forsøge at stoppe byrden ved at placere dig selv foran byrden, da det kan føre til klipning, knusning af legemer.
- Brug kun løfteudstyr på en måde, der sikrer, at byrden er stabil under løft/sænk.
- Løfte ALDRIG en byrde direkte over en person, hvis byrden skulle falde det kan resultere i alvorlig tilskadekomst.
- Brug sikkerhedssko når RotoLift benyttes.
- Al brug skal indendørs på ske på jævne og plane gulve, med maksimal +/- 2 grader hældning.
- Ved brug skal der være tilstrækkelig lys, til at kunne se betjening og pladsen omkring arbejdsområdet.
- Det er ikke tilladt at bruge udstyret udendørs!
- Operatører skal enten være instrueret i brugen, eller have læst og forstået brugsanvisningen, samt sikkerhedsanvisninger.
- Al operatørbetjening af RotoLift sker bag ved håndtag, se Foto 1.
- Der må ikke være personer eller dyr foran sengen, eller RotoLift når denne er i brug.
- Der må IKKE løftes eller transporteres personer på udstyret!

Teknisk data

**Maskin mål:**

H, L, B: 950mm, 830mm, 640mm

Maksimum løfte højde:

1375mm

Minimum løft:

520mm

Maksimal tilladelig løft (WLL):

90 kg

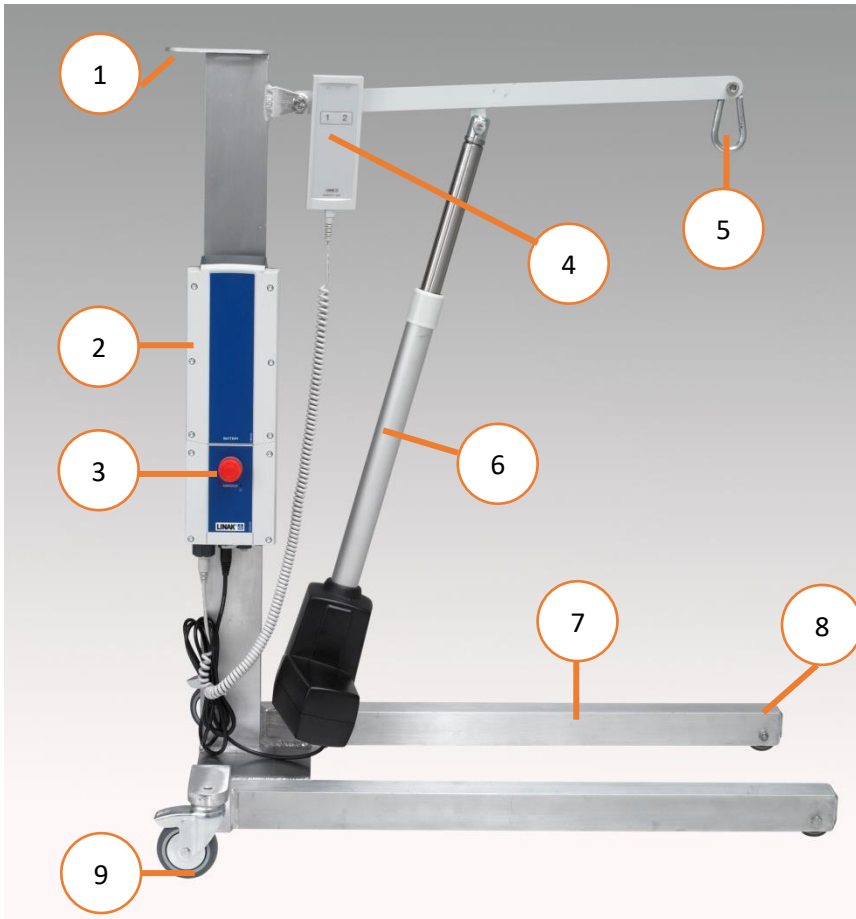
Egenvægt:

21 kg

Støj:

Under 70dB(A)

Komponentoversigt



1. Håndtag
2. Batteri: LINAK type BAJ, oplader medfølger
3. Styringsboks: LINAK type CBJ, med nødstop
4. Håndbetjening: LINAK type HB7
5. Løftekrog
6. Aktuator: LINAK LA34, slaglængde 400mm
7. Aluminiumschassis og tårn
8. Hjul, for
9. Hjul, bag
10. Tilhørende sengevogn



Daglig brug

ADVARSEL



Alt brug skal ske indendørs og på jævne og plane gulve, med maksimal +/- 2 grader hældning.

Ved brug skal der være tilstrækkelig lys, til at kunne se betjening og pladsen omkring arbejdsområdet.

Operatører skal enten være instrueret i brugen, eller have læst og forstået brugsanvisningen, samt sikkerhedsanvisninger.

Alt operatørbetjening af RotoLift sker bag ved håndtag, se Foto 1.

Der må ikke være personer eller dyr foran sengen, eller RotoLift når denne er i brug, og RotoLift må ikke bremses eller blokeres for fremadrettet bevægelse, da dette kan medføre utilsigtet bevægelser, som i værste fald kan være skyld i personskade.

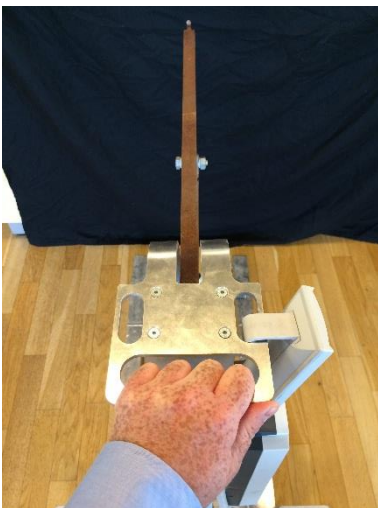
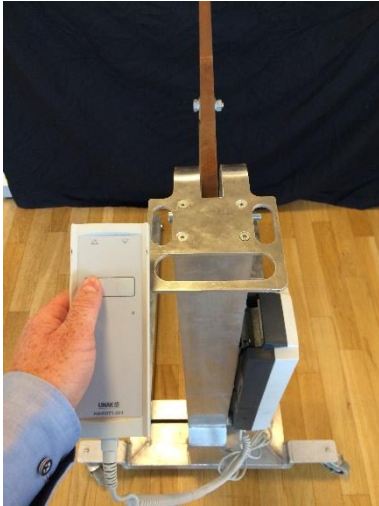
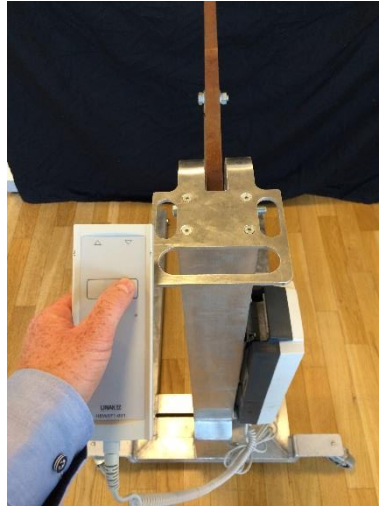


Foto 1 – Betjening og håndtering sker **ALTID** bag RotoLift



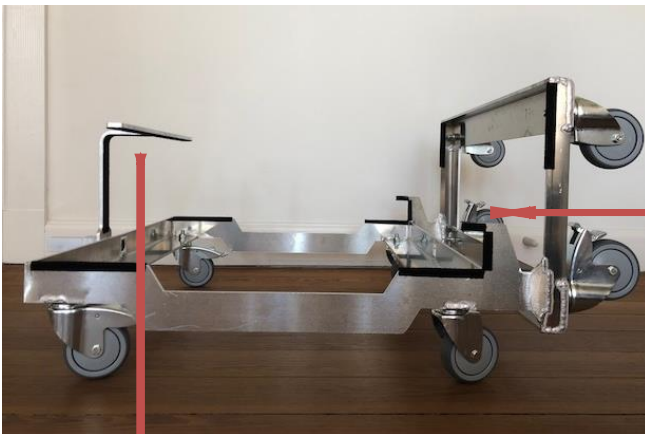


Fjernbetjening pil op = Hæv



Fjernbetjening pil ned = sænk

Før brug af RotoLift, Placering af sengevogn på seng.



RotoBed®Trolley

Disse to hjul skal bremses og pege op — ellers vil gulvet blive ridset når sengerammen løftes eller køres op på højkant

Fjern greb fra RotoBed®Trolley og placer RotoBed® sengen på vognen, så rammen på sengen sidder godt fast i de to greb på vognen, hvor der er filt.

Fastgør derefter grebet så sengen, så sengen sidder fast på vognen



Foto 1)



Foto 2)



Foto 3)

Foto 1) Kør liften til laveste position og sæt stroppen rundt om nederste sengeramme. NB.

Foto 2) Kør liften op i højeste position, se Foto 2.

Foto 3) Liften kører automatisk ind under sengen, den kan hjælpes på vej med et forsigtigt skub med foden, se Foto 3.

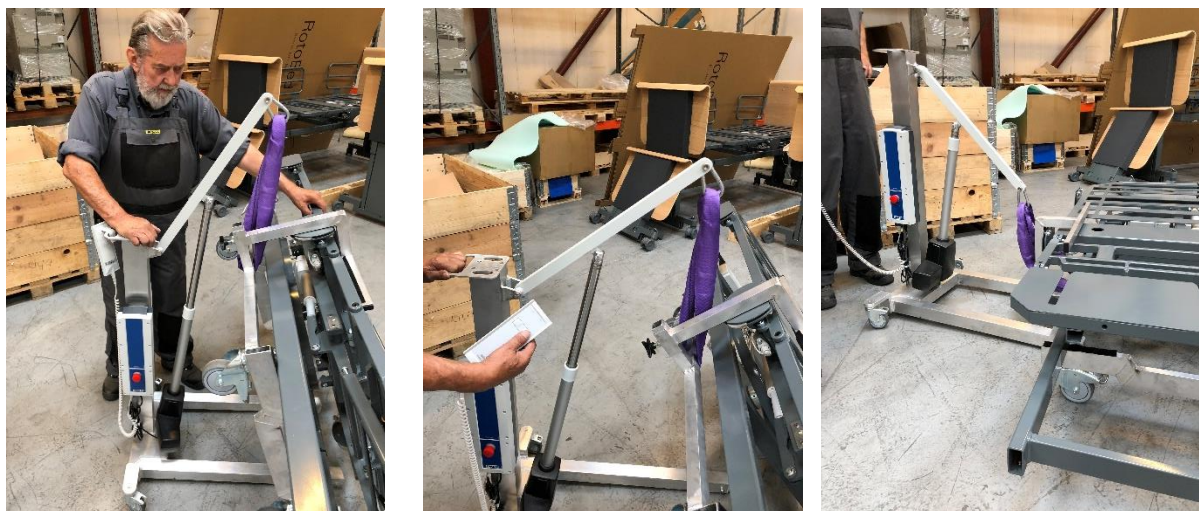


Fra liftens højeste position, hjælpes sengen med et vip det sidste stykke op på højkant, som angivet

! NB! Det er en stor fordel at sætte den ene fod på sengevognen imens man vipper sengen op på højkant.

Nu kan stroppen fjernes og sengevognen afmonteres ved at køre sengen op i højden

Brug af RotoLift: fra lodret til vandret



Sengevogn skal være på sengen (se Placering af sengevogn på seng)
Liften køres op til stop så strop kan fastgøres på nederste sengeramme.



Obs! Brug KUN den medfølgende løftestrop fra RotoBed® hvis løftestropen ikke er placeret korrekt er der risiko for personskade.

NB! Det er en stor fordel at sætte den ene fod på sengevognen før den vippes tilbage.

Ved hjælp af håndbetjeningen på RotoLift køres liften nu ned i laveste position, hvorefter løftestrop kan fjernes.

Rengøring og vedligehold



Fjern batteri før påbegyndelse af rengøring og vedligehold.



Fjern batteri

LINAK komponenter

For rengøring og vedligehold af LINAK komponenter, se LINAK bruger manual, vedlagt som bilag 1

Øvrig udstyr

Udstyr aftørres med let fugtig klud.



DER MÅ IKKE BRUGES KEMIKALIER TIL RENGØRING

Smørring:

Der er ingen dele der skal smøres.

Vælges der at smører samlinger og stempelstang, skal dette ske efter anvisninger fra Lewel og LINAK.

Eftersyn

Før hver brug:

Nødstop kontrolleres (afbryd op reset)

Udstyret kontrolleres for umiddelbare deformationer og defekter

Slæng kontrolleres for defekter. Ved defekter skal slæng kasseres, og nyt bestilles før brug!

Skilte, piktogrammer og øvrig sikkerhedsudstyr skal være læsbart og intakt for at maskinen må bruges

Årlig eftersyn af særlig sagkyndig:

Her kontrolleres løftemekanisme, efter LINAKS anvisninger, samt kabler, batteri og nødstop kontrolleres om de er intakte og sikkerhedsmæssig korrekt.

Udstyret kontrolleres, især slænget og aluminiumschassis rund samlinger og svejsninger, for deformationer og defekter

Krog kontrolleres om den lukker og åbner korrekt

Skilte, piktogrammer og øvrig sikkerhedsudstyr skal være læsbart og intakt, eller udskiftes disse

Hjul kontrolleres

Lader til batteri kontrolleres om den er i forsvarlig stand (igen brud på plast, eller kabler)

Såfremt der findes mangler, defekter eller deformationer kan der rekvireres nye komponenter, klistermærker og typeskilt hos:

RotoBed® / Lewel Plus

info@rotobed.com

Fejlfinding

1. Hjul kan ikke dreje/kører
 - a. Er hjul fri?
 - i. Fjern evt. fremmedlegemer
 - b. Hvis defekte, udskift – se komponentliste

2. RotoLift løfter eller sænker ikke
 - a. Er batteri opladet
 - i. Oplad batteri
 - ii. Udskift batteri, hvis det formodes at batteriet er defekt. En autoriseret elektriker kan måle om batteri er defekt

 - b. Er batteri tilsluttet korrekt?
 - i. Prøv at placere batteriet igen
 - ii. Udskift batteri

 - c. Er nødstop aktiveret
 - i. Deaktiver nødstop, hvis farlig hændelse er fjernet

 - d. Sidder alle stik korrekt i styreboks.

 - e. Er der skader på fjernbetjening eller kabler?
 - i. Udskift komponent

 - f. Forsat ingen bevægelse:
Fjern byrde manuelt (minimum to personer løfter RotoBed® seng)
Tilkald særlig sagkyndig (RotoBed / Lewel Plus)

3. Der er knikelyde ved brug
 - i. STOP øjeblikkelig brug af RotoLift og få RotoBed® / LEWEL Plus eller anden særlig sagkyndig til at lave eftersyn af RotoLift

4. Karabinhage lukker ikke korrekt
 - i. STOP øjeblikkelig brug af RotoLift og få RotoBed® / LEWEL Plus eller anden særlig sagkyndig til at lave eftersyn af RotoLift

5. Der er defekter på udstyr eller dele af det
 - i. STOP øjeblikkelig brug af RotoLift og få RotoBed® / LEWEL Plus eller anden særlig sagkyndig til at lave eftersyn af RotoLift